An Ghearmáin – Supply services of personnel including temporary staff – Rahmenvertrag für Integration Mangement

OJ S 122/2024 25/06/2024

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras Seirbhísí

#### 1. Ceannaitheoir

# 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landesbetrieb Information und Technik NRW

R-phost: ausschreibung@it.nrw.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

#### 2 Nós imeachta

### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Rahmenvertrag für Integration Mangement

Cur síos: Gegenstand der Ausschreibung sind Unterstützungsleistungen auf Basis Arbeitneh-

merüberlassung im Bereich der IT-Inbetriebnahme.

Aitheantóir an nóis imeachta: 7ffcb035-126c-427e-bb6f-53c14e804548

Aitheantóir inmheánach: 24-D304124140

An cineál nóis imeachta: Oscailte Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

## 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79620000 Supply services of personnel including temporary staff

#### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Landesbetrieb Information und Technik NRW Mauerstraße 51

Baile: Düsseldorf Cód poist: 40476

Foroinn tíre (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Tír: An Ghearmáin Aon áit sa tír áirithe

### 2.1.3. Luach

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 1 100 000,00 EUR

### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Bekanntmachungs-ID: CXS7YYJY1JTW77B4 Der Rahmenvertrag endet beim Erreichen der Obergrenzen von 1.100.000,00 EUR ohne das es einer Kündigung bedarf:

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

#### 2.1.6. Forais eisiaimh

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

375352-2024 Page 1/8

Féimheacht: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Éilliú: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Socrú le creidiúnaithe: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Calaois: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Dócmhainneacht: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ciontach i mífhaisnéis, i bhfaisnéis siar, gan a bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar agus faisnéis rúnda ar an nós imeachta sin a fháil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ciontach i mí-iompar gairmiúil tromchúiseach: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Cánacha a íoc: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

# 5. Luchtóg

# **5.1.** Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Rahmenvertrag für Integration Mangement

Cur síos: In der Projektwerkstatt führen wir innovative Projekte im Kontext der Digitalisierung durch interdisziplinäre und agil organisierte Arbeitsteams durch. Dazu gehören diverse Dienstleistungen rund um Projekte, wie z. B. Projektberatung, Projektmanage-mentmethoden und die Übernahme neuer IT-Services (Fachanwendungen) im Re-chenzentrumsbetrieb von IT.NRW. Wir sind u.a. zuständig für das Design von Be-triebsarchitekturen und die Leitung

375352-2024 Page 2/8

von IT-Betriebsprojekten. - Senior Integration Manager (m/w/d) - Integration Manager (m/w/d) -

Junior Integration Manager (m/w/d)
Aitheantóir inmheánach: 24-D304124140

### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 79620000 Supply services of personnel including temporary staff

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Landesbetrieb Information und Technik NRW Mauerstraße 51

Baile: Düsseldorf Cód poist: 40476

Foroinn tíre (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Tír: An Ghearmáin Aon áit sa tír áirithe

#### 5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

### 5.1.6. Eolas ginearálta

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá Eolas breise: #Besonders geeignet für:selbst#

### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Critéar:

Cineál: Oiriúnacht chun an ghníomhaíocht ghairmiúil a shaothrú

Ainm: Eignung zur Berufsausübung

Cur síos: Erlaubnis Arbeitnehmerüberlassung

Critéar:

Cineál: Cumas teicniúil agus gairmiúil

Ainm: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Cur síos: Es sind mindestens 2 Projektreferenzen anzugeben, in deren die

Personalüberlassung innerhalb der letzten drei Jahre für mindestens 6 Monate erfolgt ist. Alle Projektreferenzen sollen den Einsatz Inbetriebnah-memanagement widerspiegeln. Rolle 1 Junior Integration Manager (w/m/d) Das Personal verfügt über ein abgeschlossenes Studium der Informatik, Wirtschaftsinformatik oder eines Studiengangs mit Nebenfach Informatik. Diese Qualifikation kann durch langjährige Berufserfahrung ersetzt werden, wenn die Person dadurch über gleichwertige Fähigkeiten und Erfahrungen verfügt (5 Jahre mit bzw. 6 Jahre ohne Berufsausbildung). Der Nachweis wird durch Vorlage einer Kopie des Bildungsabschlusses erbracht. Die Person muss über mindestens 1 Jahr Erfahrung in der Organisation, Integration und Einführung bzw. im Aufbau von Systemumgebungen verfügen (Der Nachweis wird durch Arbeitszeugnisse vorheriger Arbeitgeber und Projektbeschreibungen beim aktuellen Arbeitgeber erbracht. Die Berufserfahrung muss zum

375352-2024 Page 3/8

Start vorliegen. Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat mindestens 1 Jahr Erfahrung in Projekten (Der Nachweis wird durch Arbeitszeugnisse vorheriger Arbeitgeber und Projektbeschreibungen beim aktuellen Arbeitgeber erbracht. Die Berufserfahrung muss zum Start vorliege. Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat Kenntnisse in der Systemarchitektur. (Der Nachweis wird durch Arbeitszeugnisse vorheriger Arbeitgeber und Projektbeschreibungen beim aktuellen Arbeitgeber erbracht. Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat Erfahrung in mindestens zwei Themenschwerpunkten: - Cloud-Plattformen. Kubernetes, Docker - Betriebssysteme (Windows, Linux (RedHat)) - Datenbanken (z.B. Oracle) - Netzwerk/Firewall - Netzwerksicherheit/Zertifikate - Virtualisierung (VMware) Der Nachweis wird durch Arbeitszeugnisse vorheriger Arbeitgeber und Projektbeschreibungen beim aktuellen Arbeitgeber erbracht. Rolle 2 Integration Manager (w/m/d) Das Personal verfügt über ein abgeschlossenes Studium der Informatik, Wirtschaftsinformatik oder eines Studiengangs mit Nebenfach Informatik. Diese Qualifikation kann durch langjährige Berufserfahrung ersetzt werden, wenn die Person dadurch über gleichwertige Fähigkeiten und Erfahrungen verfügt (5 Jahre mit bzw. 6 Jahre ohne Berufsausbildung). Der Nachweis wird durch Vorlage einer Kopie des Bildungsabschlusses erbracht. Die Person muss über mindestens drei Jahre Erfahrung in der Organisation, Integration und Einführung bzw. im Aufbau von Systemumgebungen (Nachweis Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat mindestens drei Jahre Erfahrung in Projekten (Nachweis Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat Kenntnisse in der Systemarchitektur. (Nachweis Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat Erfahrung in mindestens drei Themenschwerpunkten: - Cloud-Plattformen, Kubernetes, Docker - Betriebssysteme (Windows, Linux (RedHat)) - Datenbanken (z.B. Oracle) - Netzwerk /Firewall - Netzwerksicherheit/Zertifikate - Virtualisierung (VMware) Rolle 3 Senior Integration Manager (w/m/d) Das Personal verfügt über ein abgeschlossenes Studium der Informatik, Wirtschaftsinformatik oder eines Studiengangs mit Nebenfach Informatik. Diese Qualifikation kann durch langiährige Berufserfahrung ersetzt werden, wenn die Person dadurch über gleichwertige Fähigkeiten und Erfahrungen verfügt (5 Jahre mit bzw. 6 Jahre ohne Berufsausbildung). Der Nachweis wird durch Vorlage einer Kopie des Bildungsabschlusses erbracht. Die Person muss über mindestens fünf Jahre Erfahrung in der Organisation, Integration und Einführung bzw. im Aufbau von Systemumgebungen (Nachweis Vordruck 2 ausfüllen) Die Mitarbeiterin/der Mitarbeiter hat mindestens drei Jahre Erfahrung in Proiekten (Nachweis Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat umfangreiche theoretische und praktische Kenntnisse in der Systemarchitektur. (Nachweis Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat Erfahrung in diesen Themenschwerpunkten: - Cloud-Plattformen, Kubernetes, Docker -Betriebssysteme (Windows, Linux (RedHat)) - Datenbanken (z.B. Oracle) - Netzwerk/Firewall -Netzwerksicherheit/Zertifikate - Virtualisierung (VMware) Rolle 1,2,3: Die einzusetzende Person muss vertiefte Kenntnisse im Umgang in Bezug auf agile Vorgehensmodelle wie Scrum besitzen. Der Anbieter muss sicherstellen, dass die angebotenen Mitarbeiterinnen /Mitarbeiter die deutsche Sprache in Wort und Schrift muttersprachlich bzw. mit dem Sprachlevel C1 beherrschen. Das Personal muss einer Verpflichtung gemäß der "Verpflichtung nicht beamteter Personen" zustimmen und das Personal muss diese unterschreiben. (s. Anlage 3)

### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas Ainm: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (deachúil, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 0,50

Critéar:

375352-2024 Page 4/8

Cineál: Cáilíocht Ainm: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (deachúil, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 0,25

Critéar:

Cineál: Cáilíocht Ainm: Leistung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (deachúil, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 0,25

Critéar:

Cineál: Cáilíocht Ainm: Leistung

Catagóir an critéir dhámhachtana tairseach: Scór íosta

Uimhir an chritéir dámhachtana: 5,00

# 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 17/07/2024 23:59:00 (UTC+2) Eastern European

Time, Central European Summer Time

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice

/CXS7YYJY1JTW77B4/documents

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYJY1JTW77B4

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

Seoladh an chur isteach: https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice

/CXS7YYJY1JTW77B4

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Éigeantach Leaganacha malartacha: Éigeantach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Éigeantach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 25/07/2024 12:00:00 (UTC+2) Eastern European Time,

Central European Summer Time

An spriocdháta ar ar gá don tairiscint a bheith fós bailí: 98 \$name timeperiod.

DAYS\_PLURAL\_gle

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: fehlende Unterlagen können nachgefordert werden

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 25/07/2024 12:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central European

Summer Time

Áit: Derendorfer Allee 1 Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Nein

Sonrascú leictreonach: Ní ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

375352-2024 Page 5/8

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

### 5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú: Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil: Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: níl

## 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landesbetrieb

Information und Technik NRW

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Landesbetrieb Information und Technik

**NRW** 

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts

des BMI)

# 8. Eagraíochtaí

#### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Landesbetrieb Information und Technik NRW

Uimhir chlárúcháin: 05111-14002-45 Seoladh poist: Mauerstraße 51

Baile: Düsseldorf Cód poist: 40476

Foroinn tíre (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Z3 Sourcing R-phost: ausschreibung@it.nrw.de

Teil.: +49 2119449-1 Facs: +49 2119449-8075 **Róil na heagraíochta seo**:

Ceannaitheoir

# 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Landesbetrieb Information und Technik NRW

Uimhir chlárúcháin: 05111-14002-45 Seoladh poist: Mauerstraße 51

Baile: Düsseldorf Cód poist: 40476

Foroinn tíre (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Z3 Sourcing R-phost: ausschreibung@it.nrw.de

Teil.: +49 2119449-1 Facs: +49 2119449-8075 **Róil na heagraíochta seo**:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

#### 8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland

Uimhir chlárúcháin: keine Angabe

375352-2024 Page 6/8

Seoladh poist: Zeughausstr. 2-10

Baile: Köln Cód poist: 50667

Foroinn tíre (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Teil.: +49 221147-3055 Facs: +49 221147-2889 **Róil na heagraíochta seo**: Eagraíocht athbhreithniúcháin

#### 8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Landesbetrieb Information und Technik NRW

Uimhir chlárúcháin: 05111-14002-45 Seoladh poist: Mauerstraße 51

Baile: Düsseldorf Cód poist: 40476

Foroinn tíre (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Z3 Sourcing R-phost: ausschreibung@it.nrw.de

Teil.: +49 2119449-1 Facs: +49 2119449-8075 **Róil na heagraíochta seo**:

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

#### 8.1. ORG-0005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des

BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

# Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 522161f8-d0b3-4283-99e5-1ab4b8a8bc6a - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 24/06/2024 14:27:58 (UTC+2) Eastern European Time, Central

**European Summer Time** 

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 375352-2024

Uimhir eagráin IO S: 122/2024

375352-2024 Page 7/8

Dáta foilsithe: 25/06/2024

375352-2024 Page 8/8